

Poland-Malbork: Commissioning of public lighting installations

OJ S 61/2023 27/03/2023

Contract award notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: MIASTO MALBORK

National registration number: REGON 170747827

Postal address: PL. SŁOWIAŃSKI 5

Town: Malbork

NUTS code: PL638 Starogardzki

Postal code: 82-200

Country: Poland

Contact person: Robert Klejnowski

E-mail: r.klejnowski@um.malbork.pl

Telephone: +48 556290493

Internet address(es):Main address: www.bip.malbork.pl**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

„Świadczenie kompleksowej usługi oświetlenia na terenie Miasta Malborka w roku 2023”

Reference number: GKO.271.3.2023

II.1.2. Main CPV code

50232110 Commissioning of public lighting installations

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Wykonawca w ramach wykonywania niniejszej Umowy zobowiązany będzie do podjęcia i wykonania wszelkich czynności niezbędnych do zapewnienia oświetlenia na Obszarze Miasta Malborka

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1 413 153,43 PLN

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL63 Pomorskie

Main site or place of performance: Malbork

II.2.4. Description of the procurement

Wykonawca w ramach wykonywania niniejszej Umowy zobowiązany będzie do podjęcia i wykonania wszelkich czynności niezbędnych do zapewnienia oświetlenia na Obszarze Miasta Malborka, w tym do: a) wykonywania Usługi Kompleksowej przy wykorzystaniu posiadanej Infrastruktury oświetleniowej oraz Majątku Zamawiającego; b) utrzymania posiadanej Infrastruktury wykorzystywanej do wykonywania Usługi Kompleksowej w dobrym stanie technicznym, umożliwiającym świadczenie Usługi Kompleksowej o należytej jakości na zasadach ciągłych, w tym przeprowadzania napraw, remontów lub wymiany awaryjnej poszczególnych urządzeń wchodzących w skład tej Infrastruktury oświetleniowej, w zakresie, w jakim zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz wedle najlepszej profesjonalnej wiedzy Wykonawcy i ustalonych zwyczajów, jest to niezbędne dla prawidłowego funkcjonowania Infrastruktury; c) utrzymania Majątku Zamawiającego wykorzystywanego do wykonywania Usługi Kompleksowej w dobrym stanie technicznym, umożliwiającym świadczenie Usługi Kompleksowej o należytej jakości na zasadach ciągłych, w tym przeprowadzania napraw, wymiany awaryjnej poszczególnych urządzeń wchodzących w skład tej infrastruktury, w zakresie, w jakim zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz wedle najlepszej profesjonalnej wiedzy Wykonawcy i ustalonych zwyczajów, jest to niezbędne dla prawidłowego funkcjonowania Majątku Zamawiającego; d) bieżącego monitorowania sprawności Infrastruktury oświetleniowej; e) zapewnienia oświetlenia w obszarze funkcjonowania Infrastruktury i Majątku Zamawiającego, w porze od zmierzchu do świtu.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Czas reakcji / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Award of a contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union in the cases listed below

- The works, supplies or services can be provided only by a particular economic operator for the following reason:

- protection of exclusive rights, including intellectual property rights

Explanation:

Miasto Malbork zobowiązane jest do zaspakajania zbiorowych potrzeb wspólnoty w zakresie między innymi zaopatrzenia w energię elektryczną. W związku z powyższym zamawiający Miasto Malbork zamierza udzielić zamówienia z wolnej ręki, dla Energa Oświetlenie Sp. z o.o. z siedzibą w Sopocie przy ul. Grottgiera 7 zgodnie z art. 214 ust. 1 pkt 1 lit. a) i b) PZP w którym jest napisane, że zamawiający może udzielić zamówienia z wolnej ręki, jeżeli zachodzi co najmniej jedna z następujących okoliczności:– dostawy, usługi lub roboty budowlane mogą być świadczone tylko przez jednego wykonawcę z przyczyn:a) technicznych o obiektywnym charakterze,b) związanych z ochroną praw wyłącznych, wynikających z odrębnych przepisów przy czym każda z wyżej wymienionych przesłanek stanowi samoistną podstawę do udzielenia zamówienia w tym że trybie. Ad. a) Spółka Energa jest jedyną, która posiada tytuł prawny do urządzeń infrastruktury oświetleniowej znajdującej się na terenie zamawiającego, zatem żaden inny podmiot obiektywnie nie posiada sprzętu, wyposażenia (urządzenia odbiorczego) technicznie i technologicznie nieodzownego przy świadczeniu kompleksowej usługi oświetleniowej. W takim przypadku względy techniczne o obiektywnym charakterze przemawiają za udzieleniem zamówienia wyłącznie Spółce Energa. Istnieje również sytuacja gdy majątek oświetleniowy znajdujący się w danej gminie w części stanowi jej własność, w części zaś własność Energa, z uwagi na charakter tego majątku, dochodzi do jego technicznego pomieszania w stopniu, w którym część majątku stanowiącego własność zamawiającego w żadnej mierze nie może funkcjonować, podlegać eksploatacji i konserwacji w oderwaniu od części stanowiącej własność Energa. Nie możliwym jest więc nabywanie przez zamawiającego energii elektrycznej jedynie do własnej części infrastruktury bez wykorzystania pozostałej części, jak również technicznie niemożliwym jest przeprowadzenie szeregu napraw i skutecznej konserwacji tylko tej części mienia, bez ingerencji w część stanowiącą własność Energa. AD. b) Zamówienie publiczne może być udzielone Spółce Energa z wolnej ręki z przyczyn związanych z ochroną praw własności tej Spółki przysługującego jej do infrastruktury oświetleniowej w każdym przypadku gdyż udzielenie tego zamówienia jakimkolwiek innemu podmiotowi prowadziłoby do naruszenia przez zamawiającego i przez wykonawcę tego prawa. Według powołanego przepisu zamawiający może udzielić zamówienia z wolnej ręki, jeżeli dostawy, usługi lub roboty budowlane mogą być świadczone tylko przez jednego wykonawcę z przyczyn związanych z ochroną praw wyłącznych, wynikających z odrębnych przepisów. Prawem wyłącznym o najszerszym zakresie skuteczności pozostaje prawo własności. W każdym więc przypadku w celu realizacji zamówienia konieczne jest posłużenie się elementami infrastruktury będącej własnością Spółki Energa albo konieczna jest w nich ingerencja, prawa wyłączne Spółki przemawiają za udzieleniem zamówienia Spółce z wolnej ręki w odniesieniu do całego powiązanego majątku oświetleniowego.

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 021-059050](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Title:

„Świadczenie kompleksowej usługi oświetlenia na terenie Miasta Malborka w roku 2023”

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/02/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Energa Oświetlenie Sp. z o.o.

National registration number: 585-12-32-055

Postal address: Grottgera 7

Town: SOPOT

NUTS code: PL634 Gdański

Postal code: 81-809

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 1 232 601,60 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Town: Warszawa

Country: Poland

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Town: Warszawa

Country: Poland

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

VI.5. Date of dispatch of this notice

22/03/2023